

Les Objectifs de Développement Durable et leur traduction territoriale

NB : les traductions territoriales sont issues d'un exercice mené en Nouvelle-Aquitaine de croisement des cibles des Schémas de Cohérence Territoriale et des Objectifs (cf http://www.nouvelle-aquitaine.developpement-durable.gouv.fr/IMG/pdf/3-memodd-scot_2020-02-11.pdf).

N°	Thème générique	Intitulé « international » exact ONU	Traduction territoriale (exemples de finalités)
1	Pas de pauvreté	Éliminer la pauvreté sous toutes ses formes et partout dans le monde	Éliminer la pauvreté sous toutes ses formes et partout dans les territoires (lutte contre la précarité énergétique, résorption de l'exclusion et de la fracture territoriale...)
2	Faim « zéro »	Éliminer la faim, assurer la sécurité alimentaire, améliorer la nutrition et promouvoir l'agriculture durable	Renforcer la capacité alimentaire locale, faire évoluer les modèles agricoles pour une agriculture durable et pour une alimentation saine pour tous (productivité agricole des espaces urbains et interurbains, fonctionnalités des exploitations agricoles...)
3	Bonne santé et bien être	Permettre à tous de vivre en bonne santé et promouvoir le bien-être de tous à tout âge	Permettre à tous de vivre en bonne santé et promouvoir le bien-être de tous à tout âge (résorption des inégalités environnementales, accès aux espaces verts et de nature et aux équipements sportifs...)
4	Éducation de qualité	Assurer l'accès de tous à une éducation de qualité, sur un pied d'égalité, et promouvoir les possibilités d'apprentissage tout au long de la vie	Assurer l'accès de tous à une éducation de qualité et contribuer à la sensibilisation au développement durable (connaissance des parties prenantes au développement durable, diversité des équipements d'enseignement...)
5	Égalité entre les sexes	Parvenir à l'égalité des sexes et autonomiser toutes les femmes et les filles	Contribuer à la lutte contre les discriminations, notamment femmes-hommes (développement du télétravail, accès de tou-te-s à des équipements sportifs diversifiés...)

6	Eau propre et assainissement	Garantir l'accès de tous à l'eau et l'assainissement et assurer une gestion durable des ressources en eau	Assurer une gestion durable et solidaire des ressources en eau, économiser la ressource et rationaliser les usages (protection et restauration des écosystèmes liés à l'eau, agriculture durable contribuant à la préservation des ressources en eau...)
7	Énergie propre et d'un coût abordable	Garantir l'accès de tous à des services énergétiques fiables, durables et modernes, à un coût abordable	Agir pour la sobriété énergétique et garantir l'autonomie à partir de sources locales et durables (mobilités sobres et propres, constructions bioclimatiques...)
8	Travail décent et croissance économique	Promouvoir une croissance économique soutenue, partagée et durable, le plein emploi productif et un emploi décent pour tous	Promouvoir un modèle de développement économique local partagé, durable et inclusif (économie sociale et solidaire, tourisme durable...)
9	Industrie, innovation et infrastructures	Bâtir une infrastructure résiliente, promouvoir une industrialisation durable qui profite à tous et encourager l'innovation	Bâtir une infrastructure résiliente, promouvoir une industrialisation durable qui profite à tous et encourager l'innovation (écologie industrielle et territoriale, tiers lieux...)
10	Inégalités réduites	Réduire les inégalités dans les pays et d'un pays à l'autre	Réduire les inégalités au sein des territoires et avec les territoires voisins (accès au logement, accès aux NTIC...)
11	Villes et communautés durables	Faire en sorte que les villes et les établissements humains soient ouverts à tous, sûrs, résilients et durables	Garantir un cadre de vie sûr, résilient et durable pour tou-te-s, assurer un logement adapté à tou-te-s et à tous moments de la vie (lutte contre la précarité énergétique, protection et préservation du patrimoine et du paysage...)
12	Consommation et production responsables	Établir des modes de consommation et de production durables	Établir des modes de consommation et de production durables (économie circulaire et circuits courts, matériaux durables et prévention/réduction/réutilisation/recyclage des déchets...)
13	Mesure relatives à la lutte contre les changements	Prendre d'urgence des mesures pour lutter contre les changements climatiques et leurs répercussions	Prendre d'urgence des mesures pour lutter contre les changements climatiques et anticiper l'adaptation à leurs impacts (autonomie énergétique à partir de

	climatiques		ressources locales/renouvelables/de récupération, puits de carbone, trame verte et bleue, nature en ville...)
14	Vie aquatique	Conserver et exploiter de manière durable les océans, les mers et les ressources marines aux fins du développement durable	Préserver et conserver les écosystèmes marins et littoraux par des usages durables (prévention et réduction des pollutions marines d'origine terrestre, tourisme durable...)
15	Vie terrestre	Restaurer et préserver les écosystèmes terrestres, en veillant à les exploiter de façon durable, gérer durablement les forêts, lutter contre la désertification, enrayer et inverser le processus de dégradation des sols et mettre fin à l'appauvrissement de la biodiversité	Préserver et restaurer les écosystèmes terrestres (gestion durable des forêts, préservation, restauration et exploitation durable des écosystèmes terrestres et d'eau douce...)
16	Paix, justice et institutions efficaces	Promouvoir l'avènement de sociétés pacifiques et ouvertes aux fins de développement durable, assurer l'accès de tous à la justice et mettre en place, à tous les niveaux, des institutions efficaces, responsables et ouvertes	Rendre effective la participation de toutes les parties prenantes du projet à l'atteinte des ODD (accès du public à l'information, concertation large dès l'amont associant un maximum de publics dont citoyens...)
17	Partenariats pour la réalisation des objectifs	Renforcer les moyens de mettre en œuvre le partenariat mondial pour le développement durable	Renforcer les partenariats et la coopération intra- et inter-territoriale pour le développement durable (synergies entre réseaux et partenariats divers, association des territoires voisins...)